



**Elecciones primarias 2024**

**Folleto en español para  
votantes del condado de  
Lincoln**

# Folleto para votantes del condado de Lincoln

Elecciones primarias mediante el voto por correo  
postal de Oregon  
**21 de mayo de 2024**

Estimado votante del condado de Lincoln:

Este folleto para votantes se proporciona para darle a usted, el votante, información adicional sobre los candidatos y las propuestas. No votará por todos los cargos que aparecen en este folleto. Su boleta electoral incluirá únicamente los puestos y asuntos para los que reúne los requisitos para votar, según su lugar de residencia y su afiliación a un partido. Cada candidato tuvo la oportunidad de presentar una foto y una declaración sobre su candidatura.

Estas elecciones primarias se realizarán completamente por correo postal. Su boleta electoral llegará por correo postal el 3 de mayo o cerca de esa fecha. Después de marcar su voto en la boleta electoral, puede enviarla por correo postal o depositarla en uno de nuestros sitios de entrega indicados en este folleto. Y, para su comodidad, los **buzones oficiales de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos** ahora están disponibles en Newport, Lincoln City, Toledo, Waldport, Depoe Bay, Siletz y Yachats. Si tiene alguna pregunta, llame a nuestra oficina al (541) 265-4131 o visite nuestro sitio web: [www.co.lincoln.or.us/208/](http://www.co.lincoln.or.us/208/)



**Amy A Southwell, secretaria del condado de Lincoln**

**AVISO:** las elecciones “primarias cerradas” de Oregon se celebran en mayo de cada año par. Esto significa que solo los republicanos registrados pueden votar por los candidatos partidistas republicanos y solo los demócratas registrados pueden votar por los candidatos partidistas demócratas. Todos los votantes registrados pueden votar por propuestas y candidatos no partidistas.

# Ubicaciones de los sitios de entrega de boletas electorales

Puede enviar su boleta electoral por correo postal o depositarla en cualquiera de los sitios de entrega que se indican a continuación:

## **SEDE DE LA CORTE DEL CONDADO DE LINCOLN (LINCOLN COUNTY COURTHOUSE)**

225 W Olive, Room 201; Newport

BUZÓN DE ENTREGA INTERNO: de 8 a. m. a 5 p. m., de lunes a viernes (del 12 de abril al 20 de mayo)

ÚNICAMENTE el 21 de mayo (el día de las elecciones) de 7 a. m. a 8 p. m.

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la parte de atrás, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 21 de mayo (a partir del 12 de abril).

## **MUNICIPALIDAD DE LINCOLN CITY (LINCOLN CITY CITY HALL)**

801 SW Hwy 101; Lincoln City

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la parte baja, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 21 de mayo (a partir del 12 de abril).

## **MUNICIPALIDAD DE DEPOE BAY (DEPOE BAY CITY HALL)**

570 SE Shell; Depoe Bay

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la municipalidad, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 21 de mayo (a partir del 12 de abril).

## **MUNICIPALIDAD DE NEWPORT (NEWPORT CITY HALL)**

169 SW Coast Hwy; Newport

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega con acceso para vehículos se encuentra al girar al norte de la parada de autobús frente a la Municipalidad de Newport (Newport City Hall), está abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 21 de mayo (a partir del 12 de abril).

## **ESTACIÓN DE POLICÍA DE TOLEDO (TOLEDO POLICE STATION)**

250 W Hwy 20, Toledo

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la Estación de Policía de Toledo (Toledo Police Station), abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 21 de mayo (a partir del 12 de abril).

## **MUNICIPALIDAD DE SILETZ (SILETZ CITY HALL)**

215 W Buford; Siletz

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega con acceso para vehículos se encuentra en el estacionamiento de la municipalidad, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 21 de mayo (a partir del 12 de abril).

## **WALDPORT CITY HALL (Municipalidad de Waldport) (nueva ubicación)**

355 Alder Street; Waldport

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega con acceso para vehículos se encuentra en el carril de acceso para vehículos de la municipalidad, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 21 de mayo (a partir del 12 de abril).

## **MUNICIPALIDAD DE YACHATS (YACHATS CITY HALL)**

276 W 6th Street; Yachats

BUZÓN DE ENTREGA EXTERNO: el buzón de entrega con acceso para vehículos se encuentra en el carril de acceso para vehículos de la municipalidad, abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, hasta las 8 p. m. del 21 de mayo (a partir del 12 de abril).

## **IGLESIA COMUNITARIA DE EDDYVILLE (EDDYVILLE COMMUNITY CHURCH)**

BUZÓN DE ENTREGA INTERNO:

6890 Crystal Creek Loop, Eddyville

ÚNICAMENTE el 21 de mayo (el día de las elecciones) de 10 a. m. a 8 p. m.

# **Los buzones oficiales de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos ahora están disponibles en Newport, Lincoln City, Toledo, Waldport, Depoe Bay, Siletz y Yachats**

Los buzones de entrega de boletas electorales con acceso para vehículos ahora están disponibles en la sede de la corte del condado de Lincoln (Lincoln County Courthouse) en Newport, en la Municipalidad de Newport (Newport City Hall) en Newport, en la Municipalidad de Lincoln City (Lincoln City City Hall) en Lincoln City, en la Estación de Policía de Toledo (Toledo Police Station) en Toledo, en la Municipalidad de Waldport (Waldport City Hall) en Waldport, en la Municipalidad de Depoe Bay (Depoe Bay City Hall) en Depoe Bay, en la Municipalidad de Siletz (Siletz City Hall) en Siletz, y en la Municipalidad de Yachats (Yachats City Hall). Estos buzones de entrega con acceso para vehículos estarán abiertos las 24 horas del día, los 7 días de la semana, desde el 12 de abril hasta las 8:00 p. m. del 21 de mayo.

## **Newport:**

Sede de la corte del condado de Lincoln (Lincoln County Courthouse): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la parte de atrás, en el extremo este de la segunda fila del estacionamiento. Diríjase hacia el oeste por West Olive Street hasta la parada de 4 vías junto a la cárcel. Gire a la izquierda en SW Nye Street. Gire a la izquierda hacia la segunda entrada del estacionamiento de la parte de atrás de la sede de la corte. Diríjase hasta el final de la fila y verá el buzón de entrega en el lado izquierdo. (Está marcado como “Official Ballot Drop Site” [Sitio oficial de entrega de boletas electorales]). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

Municipalidad de Newport (Newport City Hall): el buzón de entrega se encuentra al girar al norte de la parada de autobús frente a la Municipalidad de Newport (Newport City Hall). Verá el buzón de entrega (está marcado como “Official Ballot Drop Site” [Sitio oficial de entrega de boletas electorales]). ¡Estacionese frente al buzón y deposite su boleta electoral en él!

## **Lincoln City:**

Municipalidad de Lincoln City (Lincoln City City Hall): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la parte baja de la municipalidad. Gire al oeste en el semáforo junto a la municipalidad. (Frente a Burger King). Ingrese por la entrada de una sola vía al estacionamiento bajo el edificio. El buzón de entrega está cerca de los elevadores, al lado del buzón de pago del servicio de agua y de las entregas de libros y videos. (Está marcado como "Official Ballot Drop Site" [Sitio oficial de entrega de boletas electorales]). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

## **Toledo:**

Estación de Policía de Toledo (Toledo Police Station): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la estación de policía en la salida de A Street. Gire al norte en el semáforo por A Street. Gire a la izquierda por NW 6th Street e ingrese al estacionamiento de la estación de policía. Manténgase a la izquierda y diríjase a la salida de una sola vía que conduce hacia A Street. Verá el buzón de entrega en el lado izquierdo, junto a la salida. (Está marcado como "Official Ballot Drop Site" [Sitio oficial de entrega de boletas electorales]). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

## **Waldport:**

Municipalidad de Waldport (Waldport City Hall): el buzón de entrega está ubicado en el carril de acceso para vehículos del Edificio Mark C. Campbell de la municipalidad (Mark C. Campbell City Hall). Desde la autopista 34, gire al norte por NW Spring Street. Gire inmediatamente a la derecha en Alder Street. Gire hacia la entrada del Edificio Mark C. Campbell de la municipalidad (Mark C. Campbell City Hall) (el nuevo edificio de la municipalidad está ubicado en el que era el antiguo edificio del Banco Umpqua (Umpqua Bank)). Gire inmediatamente a la derecha hacia el acceso para vehículos de una sola vía. Ingrese por el carril central del acceso para vehículos. Verá el buzón de entrega a su izquierda. Está marcado como "Official Ballot Drop Site" [Sitio oficial de entrega de boletas electorales]). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

## **Depoe Bay:**

Municipalidad de Depoe Bay (Depoe Bay City Hall): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la municipalidad en la salida sur. Desde la Hwy 101, gire al este en Schoolhouse Road. Gire a la izquierda en Shell Avenue. Gire inmediatamente a la derecha hacia el estacionamiento de la municipalidad. Continúe por el estacionamiento hasta la salida por Schoolhouse Road. Verá el buzón de entrega en el lado izquierdo, junto a la salida. (Está marcado como "Official Ballot Drop Site" [Sitio oficial de entrega de boletas electorales]). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

**Siletz:**

Municipalidad de Siletz (Siletz City Hall): el buzón de entrega está ubicado en el estacionamiento de la municipalidad en la salida este. Gire al oeste por W Buford Avenue. Ingrese en el estacionamiento de la municipalidad desde W Buford Avenue. Continúe por el estacionamiento hasta la salida por Bensell Street. Verá el buzón de entrega en el lado izquierdo, junto a la salida. (Está marcado como "Official Ballot Drop Site" [Sitio oficial de entrega de boletas electorales]). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

**Yachats:**

Municipalidad de Yachats (Yachats City Hall) (nuevo edificio de la municipalidad, antiguo edificio del banco): el buzón de entrega está ubicado en el acceso para vehículos de la municipalidad. Desde la Hwy 101, gire al oeste por W 5th Street. Gire inmediatamente a la derecha hacia el estacionamiento de la municipalidad (antiguo edificio del banco). Continúe rodeando el edificio hasta llegar al carril exterior de acceso para vehículos. Verá el buzón de entrega a la izquierda (está marcado como "Official Ballot Drop Site" [Sitio oficial de entrega de boletas electorales]). ¡Deposite su boleta electoral en el buzón sin tener que salir de su vehículo!

**Amy A Southwell, secretaria del condado de Lincoln**  
**Para obtener más información, visite nuestro sitio web**

[www.co.lincoln.or.us/208/](http://www.co.lincoln.or.us/208/)

Tel.: (541) 265-4131

TTY: (800) 735-2900

## ¿Qué hay de los matasellos?

A partir del 2022, los matasellos contarán para las boletas electorales enviadas por correo postal el día de las elecciones o antes. Si se envía el día de las elecciones, debe asegurarse de enviarla antes de la última recolección que haga el servicio postal ese día y solicite al secretario de la oficina de correos que pegue la estampilla postal y escriba la fecha a su sobre.

## ¿Cómo afectará el aceptar matasellos a la publicación de los resultados electorales?

Ya que las boletas electorales con matasellos válido se aceptarán después del día de las elecciones, los resultados electorales se publicarán solo una vez en la noche de las elecciones a las 8:00 p. m. Para ver el calendario completo de publicación de los resultados electorales, ingrese a [www.co.lincoln.or.us/1137/](http://www.co.lincoln.or.us/1137/).

## Con el sobre con gastos de envío prepagados, no necesita conseguir una estampilla postal.

Con los gastos de envío prepagados, ya no tendrá que conseguir una estampilla postal para enviar por correo postal su boleta electoral marcada con el voto.

Todas las boletas electorales en Oregon se enviarán a los votantes junto con un sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados.

## ¿Cómo funciona?

Si envía por correo postal su boleta electoral marcada con el voto, la oficina de correos le cobrará al estado de Oregon por cada boleta electoral enviada a un funcionario electoral.

Únicamente se le cobrarán al estado esas boletas electorales enviadas por correo postal.

## ¿Qué hay de los sitios de entrega?

Recurrir a uno de los sitios de entrega del condado de Lincoln es más rápido y nos permite recibir las boletas electorales antes de la fecha límite, siempre y cuando deposite su boleta electoral en el buzón antes de las 8:00 p. m. del 21 de mayo.

Encuentre un sitio de entrega cerca de su ubicación en la lista anterior que aparece en este folleto.



## **Envíe su boleta electoral**

- Por correo postal (envíela por correo postal el día de las elecciones o antes; debe tener matasellos a más tardar del día de las elecciones).
- En cualquier sitio oficial de entrega de boletas electorales a más tardar a las 8 p. m. del día de las elecciones.
- En la oficina electoral o del secretario del condado a más tardar a las 8 p. m. del día de las elecciones.

### **Secretario del condado de Lincoln**

[www.co.lincoln.or.us/208/](http://www.co.lincoln.or.us/208/)

countyclerk@co.lincoln.or.us

# Información sobre el registro y las votaciones

## Regístrese para votar

Para reunir los requisitos para votar en las elecciones primarias del 21 de mayo de 2024, la tarjeta de registro de votante llena debe tener matasellos con fecha a más tardar del 30 de abril de 2024.

### Para registrarse para votar en Oregon, usted debe:

1. ser residente de Oregon;
2. ser ciudadano de los Estados Unidos;
3. tener por lo menos 18 años de edad el día de las elecciones.

### Debe actualizar su registro si:

1. su residencia o dirección postal cambia;
2. su nombre cambia;
3. quiere cambiar su afiliación a un partido.

**Aviso importante:** aún puede reunir los requisitos para votar si se mudó de casa o cambió de nombre y no ha actualizado su registro. Comuníquese con la Oficina Electoral del condado de Lincoln (Lincoln County Elections office) al 541-265-4131 para obtener más información.

### Votantes con discapacidades:

Si no le es posible marcar su voto en la boleta electoral sin recibir asistencia, comuníquese con la Oficina Electoral del condado de Lincoln (Lincoln County Elections office) al 541-265-4131. Pondremos a su disposición dos personas para ayudarle a votar. Para asegurarse de que su boleta electoral marcada con el voto sea recibida con fecha a más tardar del día de las elecciones, comuníquese con la oficina electoral con anticipación para coordinar la asistencia. También puede elegir a otra persona para que le ayude.

### Registro en línea:

El registro de votante en línea ya está disponible. Ingrese a nuestro sitio web: [www.co.lincoln.or.us/208](http://www.co.lincoln.or.us/208) y diríjase al lado izquierdo de la página, luego haga clic en "Register to Vote Online" [Regístrese para votar en línea].

### Elecciones "primarias cerradas" de Oregon:

Las elecciones "primarias cerradas" de Oregon se celebran en mayo de cada año par. Esto significa que solo los republicanos registrados pueden votar por los candidatos partidistas republicanos y solo los demócratas registrados pueden votar por los candidatos partidistas demócratas. Todos los votantes registrados pueden votar por propuestas y candidatos no partidistas.

# Instrucciones para votar

**¡Revise su boleta electoral!**

**Para votar debe llenar por completo el óvalo (●) con un lápiz o bolígrafo.**

**Para votar por escrito**, llene el óvalo (●) que aparece al lado izquierdo de la línea punteada y escriba el nombre ahí.

**Recuerde, si está indicado en su boleta electoral, debe votar en ambos lados de la misma.**

Después de votar: CIERRE su BOLETA ELECTORAL (incluida en el sobre de confidencialidad, si así lo decide), dentro del sobre de envío de la boleta electoral, **FIRME EL SOBRE DE ENVÍO DE LA BOLETA ELECTORAL** en el espacio proporcionado y envíelo por correo postal a tiempo para que se le coloque el matasellos con fecha a más tardar del 21 de mayo, o deposite su boleta electoral en un sitio de entrega designado (consulte los sitios de entrega indicados en este folleto para los votantes del condado).

**AVISO: el sobre de confidencialidad es opcional, no es obligatorio.**

**¡Revise su boleta electoral!**

Asegúrese de haber llenado por completo los óvalos que aparecen junto a sus opciones.

Si vota a favor de más candidatos de los permitidos o si vota Sí (Yes) y No (No) **al mismo tiempo** para una propuesta, a esto se le conoce como votos de más.

Su voto **no contabilizará** para ese candidato y propuesta.

No es necesario que vote en todas las contiendas electorales. Por las que sí vote seguirán siendo válidas.

Comuníquese con la Oficina Electoral del condado de Lincoln (Lincoln County Elections) al 541-265-4131 para solicitar una boleta electoral de reemplazo si:

- cometió un error;
  - su boleta electoral está dañada o estropeada;
  - extravió su boleta electoral;
- o por cualquier otra razón.

# ¡Asegúrese de firmar su sobre de envío de la boleta electoral!

1 866 673 8683 (se habla español)

[www.oregonvotes.gov](http://www.oregonvotes.gov)

TTY 1 800 735 2900

## TIENE DOS OPCIONES PARA ENTREGAR SU BOLETA ELECTORAL:

En un sitio oficial de entrega de boletas electorales a más tardar a las 8 p. m. del día de las elecciones (sitios de entrega indicados anteriormente)

o

por el Servicio Postal de los Estados Unidos (gastos de envío gratuitos), los matasellos cuentan

**Debe tener matasellos con fecha a más tardar del día de las elecciones**

(Si se envía el día de las elecciones, debe enviarse antes de la última recolección que haga el servicio postal)

**El día de las elecciones es el 21 de mayo de 2024.**

# Propuesta 21-222 – Distrito de Bibliotecas del condado de Lincoln (Lincoln County Library District)

**Título:** Impuesto local opcional para los servicios de las bibliotecas.

**Pregunta:** ¿Debe el Distrito de Bibliotecas renovar el plan de impuestos de 9¢ por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años a partir de 2025-26, con el fin de financiar su biblioteca?

Esta propuesta renueva los actuales impuestos locales opcionales.

**Resumen:** Esta propuesta renovará el impuesto local opcional que está por expirar. La aprobación de esta propuesta proporcionará el mismo nivel actual de financiación para el Distrito de Bibliotecas del condado de Lincoln (Lincoln County Library District), así como la financiación que proporciona a las bibliotecas de Lincoln City, Newport, Siletz, Toledo y Waldport.

Se estima que esta propuesta recaude aproximadamente \$403,491 en ingresos fiscales para 2025-26; \$415,596 en ingresos fiscales para 2026-2027; \$428,064 en ingresos fiscales para 2027-2028; \$440,906 en ingresos fiscales para 2028-2029 y \$454,136 para 2029-2030. El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación.

## Explicación de la propuesta

Esta propuesta renueva un plan de impuestos locales opcionales que está por expirar y no aumenta las tasas actuales de impuestos prediales.

Antes de la creación del Distrito de Bibliotecas del condado de Lincoln (Lincoln County Library District), las personas que vivían en áreas no incorporadas del condado de Lincoln y Depoe Bay no tenían acceso a una biblioteca pública sin pagar antes por una tarjeta de biblioteca. En 1991, las bibliotecas de las ciudades de Lincoln City, Newport, Siletz, Toledo y Waldport iniciaron un contrato con el Distrito de Bibliotecas para recibir fondos y proporcionar un servicio gratuito a todos los residentes del condado de Lincoln. Para continuar con este servicio, los votantes renovaron en 2019 un plan de impuestos locales opcionales de una tasa de 9¢ por cada \$1,000 de valor fiscal, el cual expira en 2024-25. La aprobación de esta propuesta renovará el plan de impuestos por otros cinco años y permitirá que se siga proporcionando un servicio gratuito.

## ¿Quién puede votar por esta propuesta?

Todo votante que viva fuera de los límites de las ciudades de Lincoln City, Newport, Toledo y Yachats.

## ¿Por qué se necesita renovar el impuesto local opcional por 5 años?

Para garantizar que usted siga teniendo acceso completo a las bibliotecas públicas de Lincoln City, Newport, Siletz, Toledo y Waldport.

### Los servicios de las bibliotecas incluyen:

- préstamo de libros, videos, DVD, libros electrónicos y otros materiales de las bibliotecas;
- reservación de libros, videos, DVD y otros materiales de las bibliotecas las 24 horas del día a través de Internet;
- acceso a Internet para buscar bases de datos;
- programas de lectura de verano para niños y jóvenes;
- programas de bibliotecas para todas las edades;
- uso de computadoras para tener acceso a Internet: revisar correos electrónicos, aplicar a puestos de trabajo, investigar, etc.;
- servicio de mensajería para entregar materiales que usted solicite de otras bibliotecas a su biblioteca local;
- servicios de préstamo interbibliotecario: acceso a materiales de todo el estado y de todo el mundo.

## ¿Qué pasa si no se aprueba el impuesto?

Con base en los ingresos del año actual y la fórmula de distribución, las siguientes bibliotecas pueden perder anualmente hasta:

- Driftwood (Lincoln City): \$94,543
- Newport: \$98,170
- Siletz: \$45,176
- Toledo: \$48,279
- Waldport: \$116,829

### Algunas o todas estas cosas pueden suceder en su biblioteca local si no se renueva el plan de impuestos:

- Se podría requerir que las personas que viven fuera de los límites de Lincoln City, Newport y Toledo compren una tarjeta de biblioteca para poder usar las bibliotecas de dichas ciudades.
- Habría reducciones en:
  - los horarios de atención de las bibliotecas
  - el servicio de mensajería
  - los préstamos interbibliotecarios
  - los niveles de personal
  - la compra de libros y otros materiales
  - los programas y servicios de las bibliotecas
- Los residentes del Distrito de Bibliotecas podrían realizar cambios en los acuerdos para el uso de las bibliotecas de dichas ciudades.

*Presentada por Bryan Miyagishima, director ejecutivo, Distrito de Bibliotecas del condado de Lincoln (Lincoln County Library District)*

# Propuesta 21-223 – Distrito Rural de Protección contra Incendios de Depoe Bay (Depoe Bay Rural Fire Protection District)

**Título:** Plan opcional de impuestos locales por 5 años para el Distrito contra Incendios de Depoe Bay (Depoe Bay Fire District).

**Pregunta:** ¿Debe el distrito imponer un impuesto de una tasa de \$1.39 por cada \$1,000 de valor fiscal para financiar las operaciones/el personal durante 5 años a partir de 2025-2026?

Esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

**Resumen:** El plan actual opcional de impuestos locales de una tasa de \$1.09 por cada \$1,000 expira el 30 de junio de 2025. La tasa propuesta en el nuevo plan de impuestos es de \$1.39 por cada \$1,000 de valor fiscal. Estos treinta centavos de aumento en las cantidades del valor fiscal equivalen a \$8.75 al mes para una propiedad valorada en \$350,000.

La tasa propuesta financiará el personal, las instalaciones y el equipo actuales, así como el reemplazo de los aparatos.

Los costos han aumentado a un ritmo más rápido que los ingresos desde la última vez que se aprobó la propuesta electoral para el plan opcional de impuestos locales en 2018.

La aprobación de la propuesta del plan de impuestos permitirá al distrito mantener el personal mínimo de tres bomberos 24/7 (las 24 horas del día, los 7 días de la semana).

Si no se aprueba la propuesta presentada, esto supondrá una reducción en los servicios y un aumento en los tiempos de respuesta.

Se estima que la tasa propuesta recaudará \$2,126,156 en 2025-2026; \$2,189,941 en 2026-2027; \$2,255,639 en 2027-2028; \$2,323,308 en 2028-2029; y \$2,393,008 en 2029-2030 basada en la mejor información disponible del asesor del condado en el momento de la estimación.

## **Explicación de la propuesta**

El distrito solicita a los votantes que aprueben un plan opcional de impuestos locales por 5 años para:

1. continuar con las capacidades de respuesta con personal suficiente para atender y mitigar de forma equilibrada las llamadas de servicios como incendios (de edificios, vehículos y forestales), rescates, emergencias médicas, accidentes de vehículos motorizados, incidentes con materiales peligrosos;
2. mantener las tres estaciones de bomberos;
3. mantener/reemplazar el equipo contra incendios, de rescate y médico; y
4. reservar fondos para reemplazar los aparatos.

### **Inciso 1: responder a las llamadas de servicios de emergencia**

El distrito proporciona servicios de extinción de incendios, emergencias médicas, rescate y prevención de incendios. Los EMT de los bomberos y los paramédicos del distrito poseen las habilidades en salvar vidas y estabilizan a los pacientes antes de la llegada de una ambulancia. Se trata de un servicio esencial que presta el distrito, ya que el aumento constante del volumen de llamadas afecta a los tiempos de respuesta. Si no se aprueba la propuesta presentada, esto afectará a la capacidad del distrito para responder con un número suficiente de bomberos para atender de forma segura y oportuna los incendios, los rescates y las emergencias médicas.

### **Inciso 2: mantener las tres estaciones de bomberos**

El distrito obtuvo una subvención del Departamento de Desarrollo Empresarial de Oregon (Oregon Business Development Department) para la rehabilitación sísmica de la Estación de Gleneden (Gleneden Station). Este trabajo se completó en 2023 con un costo mínimo para el distrito. Esta subvención solo cubrió los costos asociados con la modernización sísmica de la estación. La aprobación de la propuesta del plan opcional de impuestos locales financiará el mantenimiento continuo de las instalaciones de la Estación de Depoe Bay (Depoe Bay Station), así como la Estación de Otter Rock (Otter Rock Station).

### **Inciso 3: mantener/reemplazar el equipo**

Se debe dar mantenimiento y reemplazar continuamente el equipo de seguridad y protección destinado a la extinción de incendios para cumplir con las regulaciones.

### **Inciso 4: reservar fondos para reemplazar los aparatos**

El noventa y ocho por ciento de los ingresos del distrito proceden de los impuestos prediales. Los costos generales de operación han aumentado, al igual que los costos para reemplazar los camiones de bomberos y otros aparatos. Los costos han aumentado a un ritmo más rápido que los ingresos desde la última propuesta electoral para el plan opcional de impuestos locales. Como resultado, no se dispuso de los



fondos para comprar un nuevo camión de bomberos que pudiera reemplazar a uno de 25 años de antigüedad ni para renovar otro de 14 años de antigüedad. El distrito vendió los derechos de alquiler de las torres de telefonía celular ubicadas en los terrenos de la Estación de Gleneden (Gleneden Station) y de la Estación de Depoe Bay (Depoe Bay Station) para financiar la compra y renovación.

El distrito compró un nuevo camión de bomberos tipo 1 a finales del año fiscal 2021-2022. El precio de la compra y el costo de equiparlo para las necesidades del distrito ascenderán aproximadamente a \$740,000. La entrega está prevista para la primavera de 2024. La industria experimenta problemas debido a un atraso en la fabricación y en la cadena de suministro. Se espera que los próximos camiones de bomberos cuesten más y que el plazo de entrega sea de 3 años. La aprobación del plan opcional de impuestos locales permitirá al distrito colocar los fondos en una cuenta de reserva para el próximo reemplazo de equipo.

La tasa presentada en esta propuesta es de \$1.39 por cada \$1,000 de valor fiscal, lo que representa un aumento de treinta centavos en el valor fiscal en comparación con el plan actual opcional de impuestos locales. Este aumento asciende a \$105 al año o \$8.75 al mes para las propiedades valoradas en \$350,000; \$150 al año o \$12.50 al mes para las propiedades valoradas en \$500,000; \$225 al año o \$18.75 al mes para las propiedades valoradas en \$750,000; y \$300 al año o \$25 al mes para las propiedades valoradas en \$1,000,000.

*Presentada por: Janel Gifford, secretaria/tesorera de la Junta de Directores del Distrito Rural de Protección contra Incendios de Depoe Bay (Depoe Bay Rural Fire Protection District).*

# Propuesta 21-225 – Distrito Sanitario de Gleneden Beach (Gleneden Beach Sanitary District)

**Título:** Impuesto local por cinco años para el Distrito Sanitario de Gleneden Beach (Gleneden Beach Sanitary District).

**Pregunta:** ¿Debe el distrito imponer un impuesto local opcional de \$.77 por cada \$1,000 al año para proyectos de capital durante cinco años a partir de 2024-2025?

Esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

**Resumen:** Los ingresos fiscales de esta propuesta permitirían al Distrito Sanitario de Gleneden (Gleneden Sanitary District) renovar y mejorar su infraestructura actual. Sin estos ingresos, el distrito tendrá que aumentar sustancialmente las tasas de los usuarios o solicitar a los votantes que aprueben un bono para recaudar el capital necesario y así completar los proyectos de capital. La tasa propuesta recaudará aproximadamente \$468,384 en 2024-2025; \$482,436 en 2025-2026; \$496,909 en 2026-2027; \$511,816 en 2027-2028; y \$527,170 en 2028-2029. El cálculo del costo estimado para esta propuesta está basado en la mejor información proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación.

## Explicación de la propuesta

El Distrito Sanitario de Gleneden Beach (Gleneden Beach Sanitary District) no tiene una tasa permanente de impuestos. Los ingresos de cargos por servicios a los usuarios financian sus operaciones, que incluyen la reparación y el mantenimiento. El sistema de alcantarillado se está deteriorando, por lo que se espera que en los próximos cinco años se incurra en gastos sustanciales para realizar mejoras de capital en su infraestructura existente para que el distrito continúe prestando un servicio fiable. Los fondos se utilizarán para una combinación de proyectos de capital que incluyen: (1) el reemplazo y la mejora de las tuberías existentes del sistema de recolección; (2) la mejora de los sistemas de telemetría y los sistemas de control en las estaciones de bombeo de agua existentes; (3) la renovación, el reemplazo y aumento de la capacidad de las instalaciones existentes de las estaciones de bombeo de alcantarillado;

La aprobación de esta propuesta implicaría someter a las propiedades sujetas a impuestos en ese distrito a un impuesto predial adicional durante cinco años de \$0.77 centavos por cada \$1,000 de valor fiscal (para los años fiscales de 2024-2025 a 2028-

2029). Los \$0.77 centavos por cada \$1000 de valor fiscal representan la tasa máxima que podría aplicarse en un año determinado.

Se estima que esta propuesta recaudaría aproximadamente \$468,384 en 2024-2025; \$482,436 en 2025-2026; \$496,909 en 2026-2027; \$511,816 en 2027-2028; y \$527,170 en 2028-2029. Estas proyecciones de ingresos se basan en los valores fiscales actuales, proyectados dentro del límite de la Propuesta 50 del 3% anual, así como en reducciones por descuentos e impuestos no recaudados.

### **¿Qué pasa si no se aprueba el impuesto?**

Las mejoras de capital a la infraestructura del sistema de alcantarillado deben realizarse dentro de los próximos cinco años para conservar el sistema actual. Con el fin de lograr estas mejoras de infraestructura de capital, si no se aprueba la propuesta local opcional, el distrito tendrá que recurrir a un aumento sustancial en las tasas de los usuarios u obtener la aprobación de los votantes de una propuesta para la emisión de bonos y que, según la investigación, indica que será más costoso a largo plazo debido a las tarifas de colocación y los intereses de la deuda consolidada por bonos.

*Presentada por: Philip Jensen, Junta de Directores del Distrito Sanitario de Gleneden Beach (Gleneden Beach Sanitary District)*

# Propuesta 21-226 - Ciudad de Newport

**Título:** Financiación para proyectos de repavimentación y reconstrucción de calles.

**Pregunta:** ¿Debe la ciudad de Newport imponer durante todo el año un impuesto de cinco centavos por galón vendido de combustible de vehículos motorizados?

**Resumen:** El impuesto cubrirá las necesidades de repavimentación y reconstrucción de calles. Un impuesto de cinco centavos por galón generaría aproximadamente \$311,000 adicionales al año, cantidad que sería destinada a proyectos de repavimentación y reconstrucción de calles.

La ciudad tiene dos fuentes principales de financiación para las mejoras a las calles, incluyendo el actual impuesto local sobre el combustible de vehículos motorizados de una variable de uno/tres centavos por galón, del cual la ciudad recibe alrededor de \$197,000 anuales en impuestos para el programa de repavimentación de las calles de la ciudad. Además, el estado de Oregon le proporciona a la ciudad ingresos compartidos estatales y fondos para la mejora del transporte.

Con base en un análisis realizado sobre el nivel actual de reinversión en el sistema vial, el índice general de las calles de la ciudad podría caer a deficiente en 2030. La ciudad necesita invertir \$2 millones al año en el sistema vial para mantener el estado del índice por lo menos en aceptable a bueno. El aumento del impuesto sobre el combustible de vehículos motorizados será parte de una inversión necesaria para alcanzar este objetivo.

## Explicación de la propuesta

El Concejo Municipal estableció un grupo de trabajo financiero con el fin de desarrollar un sistema para proyectar la situación financiera a largo plazo de la ciudad y desarrollar un plan financiero por cinco años que permita una sostenibilidad financiera durante este periodo.

Además, el grupo de trabajo revisó las estimaciones de la futura financiación que se necesitaría para mantener, reemplazar y construir adecuadamente las calles y carreteras de la ciudad de Newport. Actualmente, la ciudad recauda un impuesto local sobre el combustible de vehículos motorizados de los distribuidores de combustible vendido en la ciudad de Newport, el cual consiste en tres centavos (\$.03) por galón durante los meses de junio a octubre y un centavo (\$.01) por galón durante el resto del año. La ciudad presenta una brecha significativa para cubrir el costo estimado de mantenimiento, reemplazo y construcción de calles y carreteras. El actual impuesto

local sobre el combustible de vehículos motorizados genera alrededor de \$197,000 anuales en impuestos para el programa de repavimentación de las calles de la ciudad. Además, el estado de Oregon le proporciona a la ciudad ingresos compartidos estatales y fondos para la mejora del transporte.

Con base en un análisis realizado sobre el nivel actual de reinversión en el sistema vial, el índice general de las calles de la ciudad caería a deficiente en 2030. La ciudad necesita invertir \$2 millones al año en el sistema vial para mantener el estado del índice por lo menos en aceptable a bueno. El aumento del impuesto sobre el combustible de vehículos motorizados será parte de una inversión necesaria para alcanzar este objetivo. El objetivo de inversión de \$2 millones proporcionaría a la ciudad la capacidad de ajustarse a las necesidades de capital de sus calles.

El impuesto sobre el combustible de vehículos motorizados distribuye la carga de las mejoras a las calles entre los residentes y los no residentes que utilizan el sistema vial de la ciudad. El impuesto cubrirá las necesidades de repavimentación y reconstrucción de calles. Un impuesto de cinco centavos por galón generaría aproximadamente \$311,000 adicionales al año, cantidad que sería destinada a proyectos de repavimentación y reconstrucción de calles.

El documento completo de la propuesta puede obtenerse en la municipalidad o en [www.newportoregon.gov](http://www.newportoregon.gov)

*Presentada por: Erik Glover, administrador municipal adjunto/secretario del registro de la ciudad, en nombre del Concejo Municipal de Newport (Newport City Council).*

# Propuesta 21 – 227 Ciudad de Toledo

**Título:** Bonos para el reemplazo del embalse de agua.

**Pregunta:** ¿Debe la ciudad de Toledo emitir la cantidad principal de \$2,650,000 en bonos de obligación general para realizar el reemplazo del embalse de agua de Ammon? Si se aprueban, los bonos se pagarán con impuestos prediales o sobre la titularidad de bienes raíces que no están sujetos a los límites de las secciones 11 y 11b del artículo XI de la Constitución de Oregon.

**Resumen:** La ciudad de Toledo busca la aprobación de los votantes para emitir bonos de obligación general para financiar los costos de capital de la ciudad, que incluye reemplazar y realizar mejoras al tanque de agua de Ammon Road (Ammon Road Tank) y los equipos relacionados.

Los bonos tendrían un vencimiento de 21 años o menos a partir de la fecha de emisión y pueden ser emitidos en una o más series. Si se aprueba, se estima que la tasa promedio anual de impuestos sobre los bonos sea de \$0.35 por cada \$1,000.00 de valor fiscal. Las tasas reales pueden variar en función de las tasas de interés incurridas y de los cambios en el valor fiscal.

## Explicación de la propuesta

La ciudad de Toledo propone reemplazar el tanque de agua de Ammon Road (Ammon Road water tank) con ingresos de los bonos de obligación general por una cantidad principal máxima de \$2,650,000, si lo aprueban los votantes de la ciudad de Toledo.

La actualización del Plan Maestro para la Administración del Agua y el Acueducto de la ciudad, con fecha de febrero de 2017, señala que el revestimiento del tanque de almacenamiento de Ammon Road (Ammon Road Storage Tank) tiene más de 32 años y ha superado la vida útil prevista del revestimiento. También hay que reparar y pintar el techo. El tanque existente no cumple las normas actuales de resistencia sísmica. Realizar reparaciones y mejoras costaría más que el reemplazo del tanque. Un nuevo tanque suministraría el sistema de agua para los próximos años.

Los actuales bonos de obligación general de la ciudad, emitidos en 2005 y refinanciados en 2016 para la estación de bomberos, vencen el 1 de junio de 2024 y tienen un plan de impuestos aproximado de \$0.37 por cada \$1,000.00 de valor fiscal para el año fiscal 2024.

Los bonos de obligación general propuestos para el reemplazo del tanque de agua de Ammon Road se reembolsarían mediante un impuesto predial anual. Si se aprueba, se estima que la tasa promedio anual de impuestos sobre los bonos sea de \$0.35 por cada \$1,000.00 de valor fiscal. Las tasas reales pueden variar en función de las tasas de interés finales incurridas y de los cambios en el valor fiscal. Los bonos se pagarían en un periodo de 21 años o menos.

*Presentada por: Doug Wiggins, administrador municipal, ciudad de Toledo*